

RUANDA-URUNDI

Service Pénitentiaire

MAISON
CENTRALE DE DETENTION

Nom : *Nyiranshaka, mukutu, umunyiginya*

Origine : *Fille de Ntababar. ded et- Ishe sr.*

Chefferie : *femme du soldat de sel Dapara*

Poste : *Camp F. P. de Ruhengeri*

Profession :

N° du R. E. : *1755*

N° du R. M. P. : *2809, Ruk*

N° Dactyl. :

Arrêté, le : *27.11.40*

Entré, le : *27.11.40*

Condamné, le : *27.11.40*

1/4 de peine :

Sortie, le : *4.12.40*

Rapatrié, le :

Expulsé, le :

Décédé, le :



Le Gardien,

[Signature]

REQUISITION A FIN D'EMPRI-
SONNEMENT.

TRIBUNAL de Police

Reg. du M. P. N°

Registre du rôle N°

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du
11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à

de recevoir et emprisonner le nommé

*Spiran Shaka, muhutu, aguerri, originaire
dite de Malabaro dea, et de Grebe ex. Tanne
du soldat 1^{er} Dabara camp de la F. F. Rukugis*
condamné par jugement du Tribunal de Police de Rukugis

en date du

27. 11.

1940 devenu irrévocable le

193

à

7 f. S. P. P. + 1, 60 de F. F. del. 7 f. ou 1 f. @. P. e.

du chef d

1 inf. à l'art. 1^{er} 2^e du décret du 24.7.1918

Rukugis le

27. 11.

1940.

L'Officier du Ministère Public,

V. Toubien